

**Weiterbauen in  
der Pfalz**

**Rebuilding in  
the Palatinate**

**PROLOG / PROLOGUE**

**Wolfgang Bachmann**  
006

**ESSAY / ESSAY**

**Claudia Siegele**  
**Zurück zur Mitte!**  
Back to the Centre!  
011

**INTERVIEW / INTERVIEW**

**Wolfgang Bachmann im Gespräch mit  
Thomas Metz, ehemaliger Generaldirektor  
Kulturelles Erbe Rheinland-Pfalz (GDKE)**  
Wolfgang Bachmann in Conversation with  
Thomas Metz, the Former Director General  
of Cultural Heritage Rhineland-Palatinate  
(GDKE)  
021

**PROJEKTE / PROJECTS**

**Projektübersicht**  
Project Overview  
030

**01 Max Dudler**  
**Hambacher Schloss, Neustadt/Weinstraße**  
Hambach Castle, Neustadt  
032

**02 Lamott.Lamott, Thorsten Holch**  
**Ateliers und Werkstätten in einer  
ehemaligen Reithalle, Landau**  
Studios and Workshops in Former  
Riding Hall, Landau  
038

**03 Thorsten Holch**  
**Gewerbe und Wohnungen im Stadttor, Landau**  
Commerce and Apartments in Town Gate, Landau  
044

**04 Krüger Architektur, René Krüger**  
**Wohnen in der umgebauten Panzerwerkstatt,  
Landau**  
Living in a Converted Tank Workshop, Landau  
048

**05 Jochen Ziegler**  
**Ferienwohnungen in einem  
Stadtmauerhäuschen, Freinsheim**  
Holiday Apartments on Town Wall, Freinsheim  
052

**06 LAMPEvier**  
**Wohnloft in einer ehemaligen Scheune, Gleisweiler**  
Loft in Former Barn, Gleisweiler  
058

**07 Elke Eberle**  
**Lokal im alten Kuhstall, Forst**  
Wine Bar in Former Cowshed, Forst  
062

**08 Matthias Bader, Andreas Winkler**  
**Vinothek in einer ehemaligen Garage, Rhodt**  
Wine Shop in Former Garage, Rhodt  
066

**09 Schöne Architekten, Jochen Schöne**  
**Vinothek im Kelterhaus, Maikammer**  
Wine Shop in Wine Press House, Maikammer  
070



- 10 Erwin Becker**  
**Feriedomizil in der Scheuer, Klingenstein**  
 Holiday Home in Barn, Klingenstein  
**074**
- 11 Humpert & Kösel-Humpert**  
**Designzentrum im Weltkriegsbunker,**  
**Ludwigshafen**  
 Design Centre in World War II Bunker,  
 Ludwigshafen  
**078**
- 12 Disson + Ritzer**  
**Ferienwohnungen im Weingut,**  
**Gimmeldingen**  
 Holiday Apartments in Winery Buildings,  
 Gimmeldingen  
**084**
- 13 Henrich Architektur, Mathias Henrich**  
**Poldermuseum im Bauernanwesen,**  
**Neupotz**  
 Polder Museum in a Farmhouse, Neupotz  
**088**
- 14 Müllers Büros, Ralf Müller**  
**Musikerwohnung in einer Mühle,**  
**Dierbach**  
 Musician's Residence in a Mill Building, Dierbach  
**094**
- 15 Prof. Focht + Partner**  
**Vinothek und Wohnung im Winzerhof,**  
**Sausenheim**  
 Tasting Room and Apartments in Winegrower's  
 Farm, Sausenheim  
**098**
- 16 Haack Lauerbach Architekten**  
**Restaurierung eines Geschäftshauses,**  
**Kandel**  
 Restoration of a Shop Building, Kandel  
**104**
- 17 Klein Architekten, Winfried Klein**  
**Weinbar im leeren Getreidespeicher, Zellertal**  
 Wine Bar in Empty Granary, Zellertal  
**108**
- 18 Werkgemeinschaft Landau**  
**Ferienwohnungen im verlassenen Bauernhaus,**  
**Nothweiler**  
 Holiday Apartments in Abandoned Farmhouse,  
 Nothweiler  
**112**
- 19 Herboth-Jörg & Günther**  
**Architektenpartnerschaft**  
**Wohnen und Arbeiten im barocken Garten, Speyer**  
 Living and Working in a Baroque Garden, Speyer  
**118**
- 20 Helmut Riemann Architekten**  
**Hardenburg, Bad Dürkheim**  
 Hardenburg, Bad Dürkheim  
**122**
- EPILOG / EPILOGUE**  
**Harald Martenstein**  
**Der Dorfumbau**  
 Village Renewal  
**128**
- ANHANG / APPENDIX**  
**Projektdateien**  
 Project Data  
**134**
- Autoren**  
 Authors  
**140**
- Bildnachweis**  
 Picture Credits  
**142**
- Impressum**  
 Imprint  
**143**